

emporia **ELEGANCEplus**

ESTIMADO USUARIO DE TELÉFONO MÓVIL

¡Enhorabuena por su teléfono móvil **emporiaELEGANCEplus**!

Para que se familiarice con su nuevo teléfono móvil tan rápido como sea posible, hemos reunido toda la información esencial en unas pocas páginas.

Esperamos que disfrute con su teléfono, y le deseamos lo mejor.

EMPORIA Telecom

Eveline Pupeter

La Dirección

Albert Fellner

Contenido del embalaje:



Teléfono móvil



Cable de carga
(RL-V170UK)



Batería
(AK-V36)



Guía del usuario

¿PARA QUÉ SON TODAS LAS TECLAS?

Altavoz

Pantalla

Tecla de fin de llamada/Retroceso/Borrado

- Durante una llamada: finaliza la llamada
- En el menú: retrocede al paso anterior
- Cuando se están introduciendo números o letras: borrar

Tecla de hacer o recibir llamadas / OK

- Marcando: introducir el número y apretar
- Llamada entrante: contestar
- En el menú: seleccionar
- En modo espera: acceder al listado de llamadas (marcadas, recibidas, perdidas)

Teclas de flechas

- Desplaza por la **agenda** y los menús
- En modo de espera accede al **Mi menú** con
- En modo de espera accede a la agenda con

Tecla 0 / Tecla de buzón de voz

- Apretar y mantener apretado: escucha su buzón de voz
- Cuando se escribe (SMS, agenda): inserta un espacio

Tecla de estrella

- Mantener pulsada: 10 últimas llamadas enviadas
- Pulsar dos veces: + (para código de país, por ejemplo +34 para España)
- Pulsar tres veces: insertar una pausa en el marcado
- Cuando se escribe: iconos especiales (!@+-\$€, etc.)
- Rojo parpadeante: la carga o la batería está baja
- Luz roja: la batería está completamente cargada

Tecla almohadilla

- Apretar y mantener apretado: Listado de llamadas perdidas
- Al escribir: Cambia de mayúsculas a minúsculas o viceversa
- Azul parpadeante: llamada perdida



Botón de emergencia

Tecla On / Off

Para encender o apagar: pulsar y aguantar 2 segundos

Ajuste de volumen

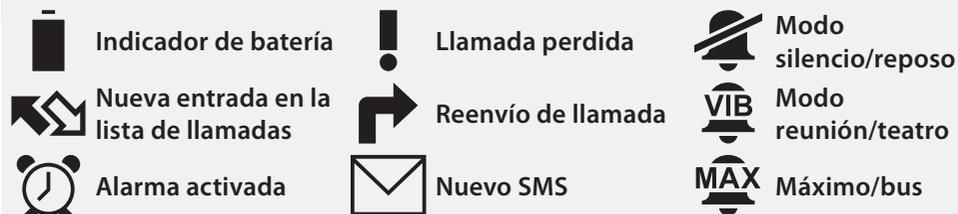
- Cambia el volumen del receptor durante una llamada
- Si el teléfono suena pulsar para silenciar el timbre (volverá a sonar en la siguiente llamada)

Tecla de bloqueo

- Evita la pulsación accidental de teclas.
- Deslizar hacia abajo para bloquear el teclado.
- Deslizar hacia arriba para desbloquear el teclado



ICONOS DE PANTALLA





Tecla de linterna

Para encender y apagar la linterna

PRECAUCIÓN: Evite proyectar la luz directamente a los ojos de personas o animales

Tecla de Bluetooth

Para conectar y desconectar: pulsar y mantener pulsado durante 3 segundos

Tecla menú

Acceder al menú

(Mensajes, lista de llamadas, agenda, ajustes)

Tecla despertador

- Deslizar hacia abajo para encender
- Deslizar hacia arriba para apagar

Compartimento de la batería

Batería de Li-Ion de alto rendimiento



Intensidad de señal

Roaming. Si está en el extranjero, este icono sustituirá al icono de intensidad de señal para indicarle que ahora es más caro hacer o recibir una llamada.



Top 5

Los números más importantes que aparecerán al principio de su listado de contactos, independientemente de su orden alfabético. (ver sección 3.7.6)

ÍNDICE

1.	Primeros pasos	8
1.1	Insertar la tarjeta SIM	8
1.2	Insertar la batería.....	8
1.3	Carga de la batería.....	9
1.3.1	Carga con el cargador de sobremesa (opcional)	9
1.3.2	Carga con el cable del cargador.....	9
1.4	Encender y apagar el teléfono móvil	9
2.	Navegación	10
2.1	Usar su teléfono por primera vez	11
3.	Hacer una llamada	12
3.1	Marcar con el teclado	12
3.2	Rellamada	12
3.3	Lista de llamadas	12
3.4	Manos libres	12
3.5	Manos libres con el cargador de sobremesa	12
3.6	Marcar desde la agenda.....	13
3.7	La agenda.....	13
3.7.1	Guardar nombres y números.....	13
3.7.2	Editar nombres y números.....	13
3.7.3	Marcar desde la Agenda.....	14
3.7.4	Buscar una entrada en la Agenda	14
3.7.5	Guardar un Top 5: Guardar los cinco números más importantes... ..	14
3.7.6	Llamar a un Top 5: Llamar a los cinco números más importantes ..	14
3.7.7	Añadir número a la Agenda por medio de un SMS.....	15
3.7.8	Ajustes de la Agenda.....	15
4.	Información en la pantalla en espera	16
4.1	Modo de ahorro de energía	16

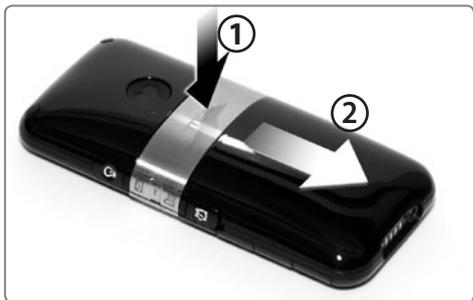
5.	SMS - Escribir un texto y enviarlo	17
5.1	Introducir un texto con el teclado.....	17
5.2	Enviar un SMS	19
5.3	Confirmación de SMS	19
5.4	Número del centro de servicios de SMS	19
6.	Ajustes y características adicionales	20
6.1	Ajustes de sonidos y alarmas	20
6.2	Mi Menú	20
6.3	Desactivación de la solicitud del código PIN	20
6.4	SMS a la agenda.....	20
6.5	Recordatorio de cumpleaños	21
6.6	Ajustes de la agenda.....	21
6.7	Top 5: Los números más importantes	21
6.8.	Número de buzón de voz	21
6.9	Número del centro de servicio de SMS	21
7.	Características especiales	22
7.1	Señales acústicas de ayuda.....	22
7.2	Despertador	22
7.1	Radio FM.....	23
7.2	Bluetooth	24
7.3	Botón de emergencia emporia	25
8.	Vista general del menú	28
9.	Anexo	30
	Avisos de seguridad	30
	Garantía, Utilization conforme a su destino.....	31
	Eliminación, Descripción técnica del producto	32
	Declaración de conformidad CE	33

1. PRIMEROS PASOS

1.1 INSERTAR LA TARJETA SIM

Usted necesita una tarjeta SIM para usar su teléfono. La tarjeta SIM se obtiene de la compañía operadora de su red.

Para insertar la tarjeta SIM proceda como se indica a continuación:



Quitar la tapa de la batería. Presionar la tapa y deslizar hacia el exterior.



Insertar la tarjeta SIM con el chip dorado boca abajo y la esquina recortada en la parte superior izquierda.

1.2 INSERTAR LA BATERÍA



Los contactos de la batería tienen que estar alineados con los contactos dorados del móvil.



Deslizar la tapa con una ligera presión hasta que se cierre con un clic.

1.3 CARGA DE LA BATERÍA

Nota: La batería incluida con su teléfono móvil debe estar en carga durante un mínimo de 4 horas antes de hacer su primera llamada.

1.3.1 Carga con el cargador de sobremesa (opcional)

Insertar la clavija del cable del cargador en el conector hembra situado en la parte trasera de la base cargadora y el enchufe de corriente en el enchufe de la pared. Finalmente, introduzca el teléfono móvil en la base de carga.



1.3.2 Carga con el cable del cargador

Insertar el cable del cargador en el conector hembra situado en el canto inferior del teléfono y enchufar el cable de corriente en el enchufe de la pared. El icono de la batería en la pantalla informa sobre el progreso de carga.



Mientras las barras en el icono de la batería se están llenando = la batería se está cargando.

Cuando las barras en el icono de la batería dejan de moverse = la batería está completamente cargada.

Nota: Al comienzo del proceso de carga se muestra brevemente un icono grande de la batería.

1.4 ENCENDER Y APAGAR EL TELÉFONO MÓVIL

Mantener pulsada  al menos durante 2 segundos la tecla del lateral izquierdo del teléfono.

2. NAVEGACIÓN

- Pulsando la tecla  con la pantalla en modo de espera, se acceden a las principales funciones del menú (mensajes, agenda, ajustes, etc.).
- Usar las dos teclas de flechas   para desplazarse por el menú.
- Para seleccionar una función del menú, apretar la tecla .
Esta tecla también se usa para ejecutar distintas operaciones, como iniciar o aceptar llamadas.
- Para retroceder un paso en el menú, apretar la tecla .
- Para volver a la pantalla de espera, apretar la tecla  repetidamente.
Más información sobre el modo de espera, ver el Capítulo 4.

Nota: La información sobre una función del menú se presentará si esa función está marcada pero no aceptada. Para ocultar el texto, apretar la tecla .

2.1 USAR SU TELÉFONO POR PRIMERA VEZ

1. Se le pedirá que defina el idioma:

Seleccione el idioma deseado, desplazándose con las teclas de flechas y confirme su selección pulsando .

2. Se le pedirá que ajuste la hora:

Use las teclas de flechas o el teclado para ajustar la hora y confírmela pulsando .

3. Se le pedirá que ajuste la fecha:

Use las teclas de flechas o el teclado para ajustar la fecha y confírmela pulsando .

*Nota: Para futuros cambios de fecha y la hora seleccione la opción **Configuración/Hora y Fecha** en el menú.*

Dependiendo de su operador, puede que se le solicite introducir un código PIN de 4 dígitos. Se encontrará en los documentos que haya recibido de su operador: Introduzca el código PIN y confírmelo con .

*Nota: En el menú, bajo **Configuración/Solicitud de PIN** usted puede cambiar su PIN o desactivarlo. Al desactivar la solicitud de código PIN, su teléfono no estará protegido contra su uso indebido por una tercera persona.*

3. HACER UNA LLAMADA

3.1 MARCAR CON EL TECLADO

Para llamadas internacionales introduzca siempre el 00, o el símbolo "+" seguido del código del país.

- Pulse la tecla  para iniciar la llamada.
- Finalice la llamada apretando .

Si la otra persona cuelga primero, no es necesario que usted pulse .

3.2 RELAMADA

Con en el teléfono en modo de espera (ver capítulo 4) pulse la tecla , para acceder al listado de llamadas recientes. Utilice las teclas de flechas para desplazarse por el listado. Pulse la tecla  para llamar al número seleccionado.

3.3 LISTA DE LLAMADAS

Para volver a llamar a uno de los últimos números con los que ha hablado, marcado o cuya llamada no ha podido atender, en la pantalla en modo de espera (vea capítulo 4), pulse la tecla  y seleccione el número deseado con las teclas de navegación. Seleccione el número y pulse  para llamar.

3.4 MANOS LIBRES

Para pasar al modo de manos libres durante una llamada, pulse la tecla . Seleccione **Manos libres** y confirme con .

3.5 MANOS LIBRES CON EL CARGADOR DE SOBREMESA

Si el teléfono está en la base cargadora, usted puede contestar una llamada entrante pulsando bien el botón de manos libres del cargador de sobremesa o la tecla  del teléfono. Durante una conversación con el teléfono en la base cargadora, la llamada pasa automáticamente a manos libres. Su teléfono cambiará automáticamente al modo de auricular cuando usted lo coja.

3.6 MARCAR DESDE LA AGENDA.

La agenda le permite almacenar un listado de nombres y números ordenados alfabéticamente. Para acceder a la agenda pulse la tecla en modo de espera (*ver capítulo 4*) o seleccione en el menú: **Agenda/Buscar nombre**

Nota: "Añadir contacto", ver capítulo 3.7.1.

"Buscar nombre" ver capítulo 3.7.4

"Los cinco números más importantes" ver capítulo 3.7.5.

3.7 LA AGENDA.

La agenda permite almacenar, modificar y buscar nombre y números de teléfono. Las entradas se pueden guardar en el teléfono o en la tarjeta SIM. La memoria del teléfono permite almacenar hasta un máximo de 500 entradas directamente en el teléfono.

3.7.1 Guardar nombres y números.

1. Abrir la **Agenda** en el menú.
2. Seleccionar **Añadir contacto**.
3. Introducir el número con el teclado y confirmarlo.
4. Introducir el nombre con el teclado y confirmarlo.

Nota: Para escribir texto, ver el capítulo 5.

3.7.2 Editar nombres y números.

Seleccione una entrada en el menú **Agenda/Editar contacto** para editarlo. Usar el teclado para editar el contacto y confirmar para guardarlo.

3.7.3 Marcar desde la Agenda

Seleccionar una entrada de la agenda y pulsar la tecla  para iniciar la llamada.

3.7.4 Buscar una entrada en la Agenda

Para buscar una entrada en la Agenda usar **Agenda/Buscar nombre**. Introducir las primeras letras del nombre o apellido del contacto para empezar la búsqueda. Si no se puede encontrar un contacto, aparecerá en la pantalla **Entrada inexistente**.

3.7.5 Guardar un Top 5: Guardar los cinco números más importantes

Ir a **Agenda/Top5/Añadir Top 5** para asignar los cinco números más importantes a las teclas numéricas  a .

Elegir **Top 1** para seleccionar el primer número deseado de la agenda y guardarlo. Elegir **Top 2** para seleccionar el segundo nombre que quiera y guardarlo, etc ...

3.7.6 Llamar a un Top 5: llamar a los cinco números más importantes

Para recuperar un número Top 5 almacenado, mantener pulsado , , ,  o  hasta que se marque el número.

3.7.7 Añadir número a la Agenda por medio de un SMS

Existe la posibilidad de añadir contactos automáticamente a la Agenda por medio de mensajes SMS (p.e., de familiares, conocidos, etc.).

Vaya a **Agenda/SMS en Guía** para activar o desactivar esta función o para activarla exclusivamente para contactos ya almacenados.

Los mensajes tienen que estar escritos en el formato siguiente:

#Nombre#Número#, p.ej.: #Tobias#618381742#.

Al recibir un SMS con este formato, el contacto se añadirá automáticamente a su agenda.

3.7.8 Ajustes de la Agenda

Encontrará las opciones siguientes en **Agenda/Ajustes de la Guía**.

- **Guardar la entrada en:** Aquí usted especifica la ubicación (**Tarjeta SIM** o **Teléfono**).
- **Memoria en uso:** Le permitirá determinar qué listado de teléfonos quiere que aparezca en su agenda (**Tarjeta SIM** y/o **Teléfono**).
- **Estado de la memoria:** Para consultar el número de contactos almacenados.
- **Archivo automático en Guía:** Elija si desea añadir el número de la persona que llama a su agenda al final de la llamada.

4. INFORMACIÓN EN LA PANTALLA EN ESPERA

La pantalla en espera indica que el teléfono está encendido y listo para su uso.

Puede encontrar los iconos en la pantalla:

 Indicador de carga

 Indicador de intensidad de señal

 Aparece ante una llamada perdida.

 Aparece al recibir un SMS.

 Aparece al configurar y activar una alarma.

 Aparece al seleccionar el perfil **Modo silencio/reposo**.

 Aparece al seleccionar el perfil **Modo reunión/teatro**.

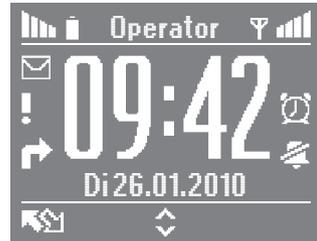
 Aparece al seleccionar el perfil **Máximo/bus**.

 Aparece cuando se derivan llamadas entrantes.

 Aparece al activar el Bluetooth™.

 Aparece cuando se ha acoplado un dispositivo Bluetooth™.

 Aparece cuando está encendida la Radio-FM.



4.1 MODO DE AHORRO DE ENERGÍA

Para ahorrar energía, la pantalla se apaga tras varios segundos de inactividad del teléfono. Pulsando cualquier tecla, se volverá a encender la pantalla.

5. SMS - ESCRIBIR UN TEXTO Y ENVIARLO

Usted puede usar su teléfono móvil para redactar y enviar mensajes de texto.
Ver **Mensaje SMS/Redactar SMS nuevo**.

5.1 INTRODUCIR UN TEXTO CON EL TECLADO

Usted puede introducir números y letras con el teclado.

Cada tecla permite seleccionar distintos caracteres/símbolos, en función del número de veces que se pulse dicha tecla. El editor de texto le permitirá eliminar o cambiar caracteres en el texto introducido.

- La línea vertical „|” indica su ubicación actual dentro del texto.
- Para cambiar su desplazarse dentro del texto, utilice las teclas  .
- Pulse y mantenga pulsadas las teclas   para saltar desplazarse de línea en línea, hacia arriba o hacia abajo, respectivamente.

Signos y funciones disponibles.

- | | | |
|---------------------------|------------------------|---|
| 1 → .,?!'":@:1 | 6 → mnoñóòôöœñ* | → .,?!'":;()@-+\$€£¥#%*&~=α |
| 2 → abc2ààçãääääáç | 7 → pqrs7β\$ś | y letras griegas |
| 3 → def3éè€êëë | 8 → tuv8úüùú | # → Cambia la forma de escribir el |
| 4 → ghi4ïîî | 9 → wxyz9ŵýźź | teclado a mayúsculas, minúsculas |
| 5 → jkl5ł | 0 → Espacio; 0 | o números. |

Escribir una letra, número o símbolo:

- | | |
|-----------------------------|-------------------------------------|
| 5 → 1x pulsación = j | 1 → 1x pulsación = . (punto) |
| → 2x pulsaciones = k | → 2x pulsaciones = , (coma) |
| → 3x pulsaciones = l | → 3x pulsaciones = ? |
| → 4x pulsaciones = 5 | → 4x pulsaciones = ! |

Con la tecla **#** puede conmutar entre 4 formas de escribir:

- ✎ **Abc**: MAYÚSCULAS y minúsculas – Mayúsculas sólo al principio de cada frase.
- ✎ **abc**: Sólo minúsculas – todas las letras se escriben en minúsculas.
- ✎ **ABC**: Sólo MAYÚSCULAS – todas las letras se escriben en mayúsculas.
- ✎ **123**: Números

Me he equivocado. ¿Qué hago ahora?

- Para borrar uno a uno los caracteres situados a la izquierda del cursor „|“, pulse brevemente la tecla , tantas veces como caracteres quiera borrar.
- Mantenga la tecla  pulsada durante 3 segundos para borrar todo el texto a la izquierda de la línea vertical „|“.
(por ejemplo, para eliminar pasajes completos de texto)

Inserción de símbolos especiales

Pulsar la tecla .

Para desplazarse

hacia arriba, pulse la tecla ,

hacia abajo pulse la tecla ,

hacia la izquierda pulse la tecla 

y hacia la derecha pulse la tecla .

Para confirmar el símbolo seleccionado,

pulse  o  para insertarlo en el texto.



5.2 ENVIAR UN SMS

Cuando haya terminado de redactar el texto,

pulse la tecla  y seleccione **Enviar** o **Enviar a varios**.

A continuación introduzca el número manualmente o

pulse la tecla  para elegir **Buscar**.

A continuación seleccione el listado deseado (**Agenda** o

Números no guardados) y pulse la tecla  para seleccionar y

confirmar el número del destinatario.

Puede seleccionar también varios destinatarios para el mismo SMS.

El mensaje se enviará al destinatario o destinatarios seleccionados.

5.3 CONFIRMACIÓN DE SMS

Para recibir una confirmación de entrega de su mensaje,

active esta opción con **Mensaje SMS/Confirmación de SMS**.

Nota: Algunos operadores cobran por este servicio.

5.4 NÚMERO DEL CENTRO DE SERVICIOS DE SMS

Es el número de la central de su operador para el procesado de todos los mensajes cortos. Normalmente, este número ya está guardado en su tarjeta SIM.

Si no fuese así, por favor contacte con su operador.

6. AJUSTES Y CARACTERÍSTICAS ADICIONALES

A continuación se describen algunas de las funciones del menú que pueden resultarle útiles.

6.1 AJUSTES DE SONIDOS Y ALARMAS

Configuración/Sonido y alarma le permite cambiar los ajustes de la melodía y el volumen del timbre de llamada y tres modos predefinidos de llamada (**Modo silencio/reposo**, **Modo reunión/teatro** y **Máximo/Modo exterior**).

La hora que introduzca al activar estas funciones indica la hora a la que se desactivará la función.

- **Modo silencio/reposo:** Todas las señales acústicas del teléfono móvil están desactivadas.
- **Modo reunión/teatro:** Escuchará un doble “bip” y percibirá una vibración en lugar de un tono de llamada.
- **Máximo/Modo exterior:** Todos los sonidos están ajustados a su máximo volumen, con alarma simultánea de vibración.

6.2 MI MENÚ

En el menú **Configuración/Mi Menú** usted puede seleccionar las funciones más importantes para usted (como: Recordatorio de cumpleaños, Calculadora, Silencio/reposo, ...) para acceder rápidamente a ellas pulsando la tecla  en el modo de espera.

6.3 DESACTIVACIÓN DE LA SOLICITUD DEL CÓDIGO PIN

Ver capítulo 2.1

6.4 SMS A LA AGENDA

Ver capítulo 3.7.7

6.5 RECORDATORIO DE CUMPLEAÑOS

La opción **Configuración/Recordatorio de cumpleaños** le permitirá almacenar y gestionar recordatorios de cumpleaños. Para ello, puede utilizar los contactos ya existentes en su agenda (**Desde la Guía**) o introducir sólo el nombre (**Introducir nombre**).

El teléfono le avisará en la fecha señalada mediante un mensaje recordatorio y le permitirá hacer una llamada a esa persona pulsando la tecla , si su número está guardado en la agenda. Para cancelar el recordatorio pulsar .

6.6 AJUSTES DE LA AGENDA

Ver punto 3.7.8

6.7 TOP 5: LOS NÚMEROS MÁS IMPORTANTES

Ver puntos 3.7.5 y 3.7.6.

6.8. NÚMERO DE BUZÓN DE VOZ

Si pulsa y mantiene pulsada la tecla  durante 3 segundos, conectará automáticamente con su buzón de voz.

En caso de que este número no esté guardado en su teléfono o en su tarjeta SIM, se le solicitará que lo introduzca.

Por favor, consulte las opciones ofrecidas por su operador con respecto a la gestión de su buzón de voz.

6.9 NÚMERO DEL CENTRO DE SERVICIO DE SMS

Ver punto 5.4

7. CARACTERÍSTICAS ESPECIALES

7.1 SEÑALES ACÚSTICAS DE AYUDA

Su teléfono móvil tiene la capacidad de poder ayudarle en su manejo mediante señales acústicas.

Números: se emite un sonido al pulsar las teclas al marcar un número.

Tiempo: el teléfono le anuncia la hora cada cierto tiempo, cada hora o dentro del intervalo que usted elija. En modo de servicio pulse  para escuchar qué hora es.

Notas indicadas: otros avisos hablados como batería baja o teclado bloqueado.

Conectar/desconectar las señales acústicas de ayuda

Acceda a **ajustes/salida de voz** para seleccionar la salida de voz (**número, fecha y hora, avisos**) y conectarlos o desconectarlos.

7.2 DESPERTADOR

Deslizando la tecla  situada en el lateral derecho del teléfono, se activa el menú del despertador y con  se cambia la hora del despertador o se desactiva

7.1 RADIO FM

En el menú **Configuración/Radio FM** usted puede encender o apagar la radio. El icono de la radio  aparece cuando se enciende la Radio FM.

Sintonizado y almacenamiento de emisoras de radio.

En el menú **Configuración/Radio FM/Opciones**, usted puede sintonizar, memorizar y gestionar emisoras de radio.

Utilice **Sintonización automática** y memorice todas las emisoras disponibles en su zona.

Utilice **Sintonización manual** para introducir con el teclado la frecuencia de una determinada emisora y memorizarla con .

Escuchar emisoras memorizadas

Use las teclas   para cambiar de emisora o introduzca el número asignado a la emisora que desea en el listado de emisoras utilizando el teclado.

7.2 BLUETOOTH

La tecnología Bluetooth le permite conectar accesorios inalámbricos tales como auriculares o cascos y usar su teléfono con ellos.

Activación y desactivación de Bluetooth

Para activar y desactivar el dispositivo Bluetooth, pulse la tecla  en el lateral del teléfono o acceda a la opción **Configuración/Bluetooth**.

El icono  se mostrará al activar Bluetooth.

Conexión de unos cascos por primera vez

Antes de usar por primera vez unos cascos, se tienen que asociar con el teléfono móvil:

1. Activar Bluetooth.
2. Buscar dispositivos disponibles en el menú **Configuración/Bluetooth/Conexión**.
Seleccione y confirme el dispositivo deseado en la lista de dispositivos disponibles dentro del alcance. *(Si no se asocia un dispositivo, el teléfono empieza a buscar automáticamente otros dispositivos Bluetooth.)*

Nota: En ocasiones sucesivas, los dispositivos ya asociados se reconocerán automáticamente cuando estén dentro de su radio de alcance mutuo.

*Nota: Si aparecen las palabras **Introducir contraseña para asociación** será necesario introducir una contraseña especial, que debería encontrar en el manual de sus cascos Bluetooth.*

Nota: Al activar el enlace Bluetooth y conectar unos auriculares se incrementa el consumo de la batería, lo cual reduce la autonomía del teléfono.

7.3 BOTÓN DE EMERGENCIA EMPORIA

La función de llamada de emergencia emporia le ayudará a recibir asistencia rápidamente en momentos cruciales. En caso de emergencia, pulse el botón de emergencia que encontrará en el reverso del teléfono durante tres segundos o tres veces en tres segundos. El botón de emergencia funcionará aún con el bloqueo de teclado activado.

¿Qué pasa tras pulsar el botón de emergencia?

1. Pulsando el botón de emergencia se inicia la secuencia de emergencia. Se tratará de establecer una conexión con 5 números de emergencia, conforme a un orden predeterminado, hasta que alguna de las llamadas sea contestada. El proceso se repetirá tres veces. También se enviará un SMS a cada uno de estos cinco números informando al receptor de la llamada de emergencia entrante. El volumen del altavoz del teléfono también se pondrá al máximo.
2. La primera persona que conteste a la llamada de emergencia debe pulsar 3 veces la tecla **[0]** durante el primer minuto de la llamada para detener la secuencia de emergencia. *(El receptor de la llamada, no usted como iniciador de la llamada de emergencia.)*
En ese momento se deja de llamar al resto de los números de emergencia. La llamada de emergencia continuará hasta que el receptor de la llamada la finalice.
3. Cualquier llamada entrante que se reciba dentro de un plazo de una hora desde el comienzo de la llamada de emergencia será aceptada automáticamente por el teléfono..
Si desea suspender esta función, tendrá que apagar el teléfono y volverlo a encender. *(Por razones de seguridad, no bastará con pulsar la tecla **[*]**.)*

Activar el botón de emergencia

El menú **Emergencia/Botón de emergencia** le permitirá activar o desactivar la función de emergencia de este botón de emergencia.

Guardar números de emergencia

La opción **Emergencia/Números de emergencia/Añada número de emergencia**, le permitirá seleccionar hasta 5 contactos de su agenda, guardarlos como números de emergencia y determinar el orden de marcación durante una emergencia.

Podrá asignar a cada número de emergencia si se trata de un número **Privado** o de una **OrganizaciónAyuda**. En el caso de la organización no se emitirá el tono de alarma al realizar la llamada ni será necesario detener la secuencia de emergencia pulsando tres veces la tecla **[0]**.

También podrá elegir si se envía o no un SMS para advertir al receptor de la llegada de una llamada de emergencia.

En el menú **Emergencia/Números de emergencia/Cambiar secuencia** usted puede cambiar la secuencia en la que se llamaría a los números de emergencia.

Nota:

- Al apretar el botón de emergencia se inicia una alarma previa. Sonará un pitido y la pantalla le informará de que la señal de emergencia se iniciará en 10 segundos.
- En caso de que el botón de emergencia se hubiese pulsado accidentalmente, dispondrá de 10 segundos para desactivarlo pulsando .
- Obligando al receptor de la llamada (no el iniciador/remitente de la llamada de emergencia) a pulsar tres veces la tecla **0** se garantiza que su llamada de emergencia no será reenviada a un contestador automático o a un buzón de voz.
- Durante una llamada de emergencia se mostrará el número de su teléfono incluso aunque usted haya configurado la opción de **Ocultar número**.
- Los números de emergencia tienen que estar guardados en la agenda para poder ser definidos como tales. Si no hay definido ningún número de emergencia, su tarjeta de prepago está sin saldo o usted se encuentra fuera de la red doméstica de su operador, se llamará al número general de emergencias 112.
- Si desea guardar números de emergencia tales como ambulancias, policía, bomberos, etc., debe aclararlo previamente con cada institución. No se asumirá ninguna responsabilidad por los posibles costes en los que se pueda incurrir si usted llama a una de esas instituciones por error.

8. VISTA GENERAL DEL MENÚ



Mensajes SMS

Mensajes SMS

- Escribir nuevo SMS
- SMS recibidos
- SMS enviados
- SMS no enviados
- Plantillas
- Eliminar SMS
- Enviar contacto
- SMS lista negra
- SMS en agenda
- Confirmación de SMS
- Nº de centro de servicio:

Eliminar SMS

- Todos los SMS
- SMS recibidos
- SMS enviados
- SMS no enviados
- Plantillas



Agenda

Agenda

- Buscar
- Agregar contacto
- Editar contacto
- Eliminar contacto
- Enviar contacto
- Copiar contacto
- Administrar Top5
- Números de emergencia
- Nº de buzón
- Ajustes de Agenda
- SMS en agenda

Ajustes de Agenda

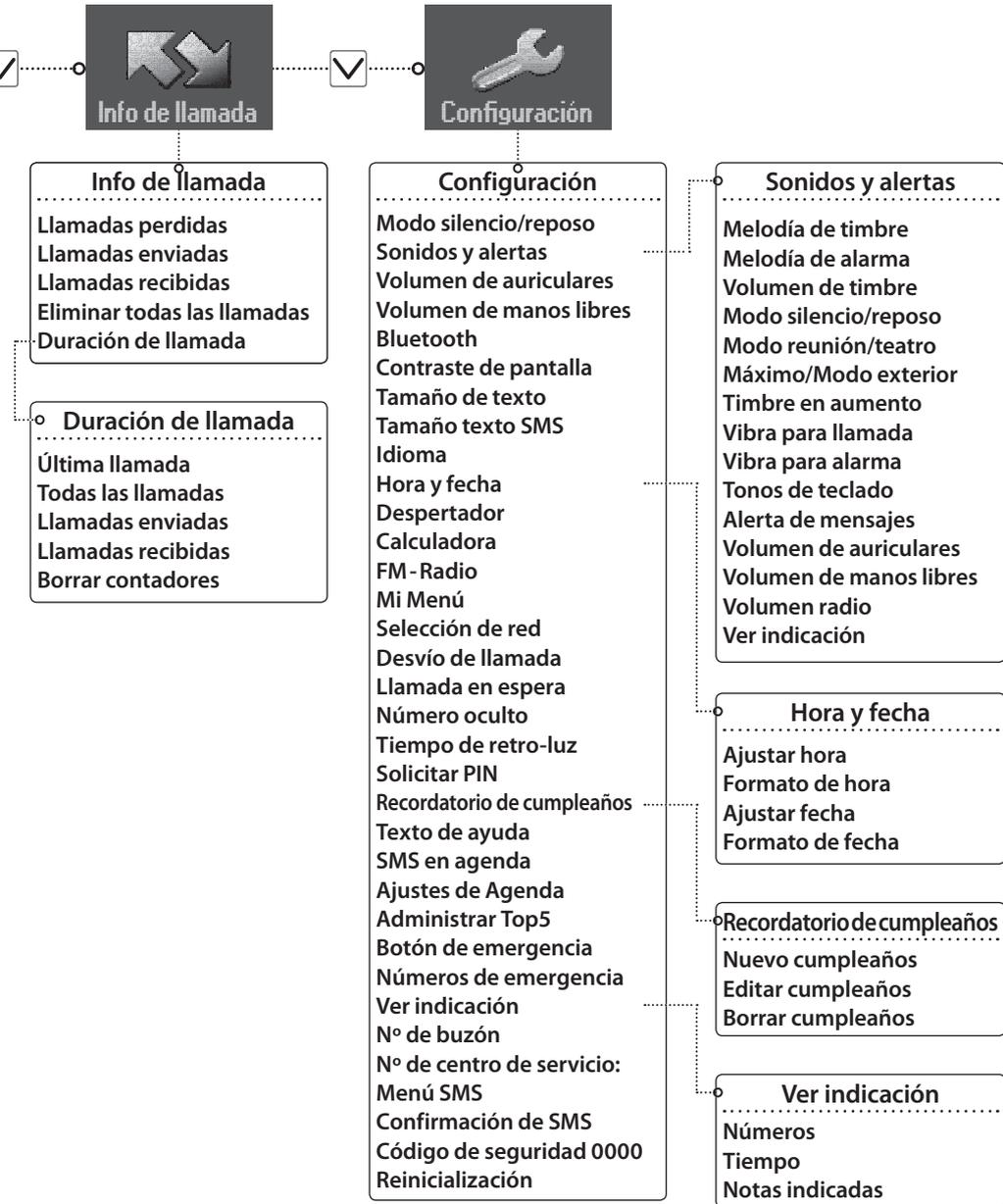
- Guardar entrada en Memoria en uso
- Estado de la memoria
- Guardar autom. en Agenda

Números de emergencia

- Añada número de emergencia
- Cambiar secuencia
- Editar Nº emerg.
- Eliminar Nº emerg.

Administrar Top5

- Agregar Top5
- Cambiar secuencia
- Intercambiar Top5
- Eliminar Top5



Avisos de seguridad

- Apagar el teléfono móvil en las proximidades de hospitales y cerca de maquinaria clínica. El teléfono podría causar molestias. En caso de necesitar algún tipo de dispositivo clínico, consulte el uso del teléfono móvil con el médico.
- Mantener una separación mínima de 20 cm entre el teléfono y el marcapasos. En caso de llevar marcapasos, no llevar nunca el teléfono en el bolsillo de la camisa. Al telefonar, póngase el teléfono en el oído que esté más alejado del marcapasos. Si sospecha que el teléfono está interfiriendo en el correcto funcionamiento del marcapasos, apáguelo en seguida.
- El teléfono emite ondas de radio durante su uso y crea campos electromagnéticos de altas frecuencias. Tenga en cuenta dejar al menos 1,5cm de separación entre su piel y el teléfono al usarlo para evitar una sobreexposición. Si se diese tal caso, reduzca las llamadas, utilice unos auriculares o el manos libres.
- No hable por teléfono con el móvil en la mano mientras conduce. Infórmese sobre las leyes vigentes en su país sobre el uso del teléfono al volante.
- Siempre que se encuentre dentro de un avión, apague el teléfono.
- En lugares cerca de gasolineras y otros lugares con materiales explosivos, como plantas químicas, combustibles y lugares con materiales explosivos apague el teléfono ya que algunas disposiciones sensibles pueden ser interferidas y incendios o explosiones pueden ser causados.
- No apuntar directamente a los ojos de personas o animales con la linterna.
- Los teléfonos móviles pueden causar interferencias en televisiones y radios sobre todo si se usan muy cerca de ellos.
- Un volumen excesivamente alto del altavoz o de los auriculares podría causar daños en los oídos.

Garantía

El período de garantía de 24 meses empieza con la entrega del dispositivo en virtud de la normativa contenida en la Ley 23/2003, de 10 de julio, de garantías en la Venta de Bienes de Consumo. Compruebe la fecha de entrega con el **comprobante original** (factura, comprobante de caja) con **el número de IMEI** (Identidad Internacional de Equipo Móvil). Guarde bien estos documentos. El alcance de su garantía se basa en las condiciones de garantía vigentes en el momento del suministro.

Hasta el máximo alcance posible según la legislación actual,

emporia no se responsabilizará en ningún caso de las siguientes situaciones:

- Cualquier pérdida de datos o ingresos
- Cualquier daño concreto o fortuito, así como daños consiguientes o colaterales, independientemente del modo en el que se hayan producido.

Utilization conforme a su destino

Este teléfono móvil es robusto, su función es proporcionar una red móvil cómoda de llevar. Sin embargo, ha de protegerse del agua y de la humedad (lluvia, cuartos de baño...) y de los golpes. No lo exponga directamente a los rayos del sol.

Cualquier otro uso que se le dé diferente a los anteriormente descritos, podría ocasionar daños. Un uso inadecuado podrá ocasionar riesgos, tales como descargas eléctricas o incendios. No se ha de modificar el teléfono, no abrir la caja ni cambiarle ninguna pieza.

- El cargador sólo puede usarse con corriente eléctrica doméstica de 230V/50Hz (10/16A) de corriente alterna.
- Mantenga la batería fuera del alcance los niños.
- Nunca intente quitarle el revestimiento (funda) a las baterías, cortarla, abrirla, partirla, doblarla, agujerearla ni romperla o destruirla de cualquier manera.
- No utilice cargadores o baterías que estén dañados.
- Utilice solo accesorios y baterías, autorizados por Emporia. Pida información en tiendas especializadas.

Eliminación

- Eliminación del embalaje: el embalaje y los materiales de embalaje son reciclables y siempre deberían retornarse.
- Eliminación de las baterías: ¡las baterías no deben tirarse junto con los residuos domésticos! En calidad de consumidor, usted está obligado por ley a reciclar las baterías usadas. Si lo desea, puede depositar la batería en un punto de reciclaje local o devolverla al proveedor.
- Eliminación del dispositivo: no tire su teléfono móvil a la basura cuando deje de ser útil. En beneficio del medio ambiente, llévelo a un punto de reciclaje para teléfonos usados para que pueda procesarse de forma responsable con el medio ambiente.



Descripción técnica del producto

- Altavoz compatible con audífonos
- Banda dual GSM 900/1800
- Antena interna, SAR 0,354 W/kg
- Dimensiones: 109x50x14 mm, 92 g
- Pantalla: 1.8" TFT 160x128 Pixel
- Temperatura de funcionamiento: 0-40°C
- Batería AK-V36 (1.0 & 2.0): Li-Ion 3,7V / 1100mAh
- Linterna - Clase de protección 3
- Tiempo de reserva: GSM (BT off) hasta 300 h,
GSM & BT (Dispositivos emparejados) hasta 100 h
- Tiempo de conversación: GSM (BT off) hasta 240 min.
GSM & BT (Dispositivos emparejados) hasta 140 min
- Cargador RL-V170UK: In 100-240V ~ Out 5,0V --- 550mA

Declaración de conformidad CE

Nosotros, Emporia Telecom Produktions- und Vertriebs-GmbH & Co.KG., declaramos, bajo nuestra exclusiva responsabilidad, que el siguiente producto es conforme con los estándares armonizados pertinentes siguientes.

Clase de producto: Teléfono móvil de banda dual

Artículo número: V36

Normativa aplicable de la EU:

Directiva 1999/5/CE del Parlamento Europeo y del Consejo sobre equipos radioeléctricos y equipos terminales de telecomunicación y reconocimiento mutuo de su conformidad.

CE 0682

El producto cumple con los estándares EN armonizados siguientes:

Seguridad: EN 50332-1:2000;

EN 60950-1:2006 + A11:2009

Salud: EN 50360:2001;

EN 62209-1:2006

EMC: EN 301 489-1 V1.8.1;

EN 301 489-7 V1.3.1;

EN 301 489-17 V2.1.1

Espectro radio: EN 300 328 V1.7.1

EN 301 511 V9.0.2

Eveline Pupeter
Directora General



emporia

12.08.2010, Linz/Austria

Emporia Telecom Produktions-
und Vertriebs-GmbH & CoKG

Industriezeile 36
4020 Linz, Austria

fon +43.732.77 77 17-0

fax +43.732.77 77 17-8

www.emporia.eu

Emporia Telecom Hotline:

Deutschland: 0 180·59 13 181

Österreich: 0 732·77 77 17·446

Schweiz: 08484·50004

CE 0682